



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
5 July 2018
Russian
Original: English

Семьдесят вторая сессия

Пункт 150 повестки дня

Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Фелипе Гарсия Ланда (Мексика)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 15 сентября 2017 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей семьдесят второй сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее», и передать его Пятому комитету.
2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 35-м и 48-м заседаниях 7 мая и 5 июля 2018 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах¹.
3. Для рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:
 - a) доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее за период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года ([A/72/644](#));
 - b) доклад Генерального секретаря о бюджете Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года ([A/72/730](#));
 - c) соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/789/Add.13](#)).

¹ [A/C.5/72/SR.35](#) и [A/C.5/72/SR.48](#).



II. Рассмотрение проекта резолюции [A/C.5/72/L.47](#)

4. На своем 48-м заседании 5 июля Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее» ([A/C.5/72/L.47](#)), представленный Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций, проведение которых координировал представитель Доминиканской Республики.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.5/72/L.47](#) без голосования (см. пункт 6).

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

ссылаясь на резолюцию [1990 \(2011\)](#) Совета Безопасности от 27 июня 2011 года, в которой Совет учредил на период в шесть месяцев Временные силы Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Сил и последней из которых является резолюция [2416 \(2018\)](#) от 15 мая 2018 года — в ней Совет продлил мандат Сил, изложенный в пункте 2 резолюции [1990 \(2011\)](#), до 15 ноября 2018 года, а также на резолюцию [2412 \(2018\)](#) от 23 апреля 2018 года, в которой Совет продлил до 15 октября 2018 года изменение мандата, изложенное в резолюции [2024 \(2011\)](#) от 14 декабря 2011 года и в пункте 1 резолюции [2075 \(2012\)](#) от 16 ноября 2012 года,

ссылаясь также на свою резолюцию [66/241 А](#) от 24 декабря 2011 года о финансировании Сил и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция [71/298](#) от 30 июня 2017 года,

подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и [55/235](#) от 23 декабря 2000 года,

сознавая важность предоставления Силам финансовых ресурсов, необходимых им для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями ее резолюций [59/296](#) от 22 июня 2005 года, [60/266](#) от 30 июня 2006 года, [61/276](#) от 29 июня 2007 года, [64/269](#) от 24 июня 2010 года, [65/289](#) от 30 июня 2011 года, [66/264](#) от 21 июня 2012 года, [69/307](#) от 25 июня 2015 года и [70/286](#) от 17 июня 2016 года, а также других соответствующих резолюций;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее по состоянию на 30 апреля 2018 года, в том числе задолженность по взносам в размере 89,9 млн долл. США, что составляет примерно 5 процентов от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 83 государства-члена выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них,

¹ [A/72/644](#) и [A/72/730](#).

² [A/72/789/Add.13](#).

которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Сил в полном объеме;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

6. *особо отмечает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих мандатах директивных органов;

8. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

9. *постановляет* выделить из общего объема ресурсов Сил на финансирование воздушных операций сумму в размере 22 687 300 долл. США;

10. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций [59/296](#), [60/266](#), [61/276](#), [64/269](#), [65/289](#), [66/264](#), [69/307](#) и [70/286](#);

11. *просит также* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Сил с максимальной эффективностью и экономией;

Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года

12. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Сил на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года³;

13. *постановляет* сократить сумму в размере 11 300 000 долл. США, ранее утвержденную на тот же период, согласно положениям ее резолюции [71/298](#), для принятия обязательств в соответствии с предоставленными в ней на эти цели полномочиями, на 57 300 долл. США, т.е. до 11 242 700 долл. США, в результате чего общий объем ресурсов, утвержденных на содержание Сил в указанный период, составит 279 867 300 долл. США, что равно объему расходов, понесенных Силами в течение того же периода;

³ [A/72/644](#).

14. *постановляет также* ассигновать на специальный счет для Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее на содержание Сил в период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года сумму в размере 11 242 700 долл. США в дополнение к сумме в размере 268 624 600 долл. США, ранее ассигнованной на содержание Сил в тот же период согласно положениям ее резолюции 70/269 от 17 июня 2016 года;

Финансирование дополнительных ассигнований на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года

15. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 2 737 400 долл. США, представляющую собой разницу между суммой в размере 268 624 600 долл. США, уже ассигнованной на содержание Сил в период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года согласно положениям резолюции 70/269, и фактическими расходами в объеме 279 867 300 долл. США за тот же период, за вычетом суммы в размере 8 505 300 долл. США, представляющей собой прочие поступления, относящиеся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2017 года, в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 70/246 от 23 декабря 2015 года, с учетом шкалы взносов на 2016 и 2017 годы, установленной в ее резолюции 70/245 от 23 декабря 2015 года;

16. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 15 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения на сумму 92 400 долл. США, представляющую собой разницу между сметными поступлениями по плану налогообложения персонала в размере 2 295 000 долл. США, утвержденными для Сил согласно положениям резолюции 70/269, и фактическими поступлениями по плану налогообложения персонала в размере 2 387 400 долл. США, которые относятся к финансовому периоду, закончившемуся по 30 июня 2017 года;

Бюджетная смета на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года

17. *постановляет* ассигновать на специальный счет сумму в размере 282 238 900 долл. США на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года, включая сумму в размере 263 858 100 долл. США на содержание Сил, сумму в размере 13 619 000 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, сумму в размере 3 426 300 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и сумму в размере 1 335 500 долл. США, предназначенную для финансирования Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда;

Финансирование ассигнований

18. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 105 839 588 долл. США на период с 1 июля по 15 ноября 2018 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 70/246, с учетом шкалы взносов на 2018 год, установленной в ее резолюции 70/245;

19. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 18 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 1 637 063 долл.

США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 1 064 025 долл. США, утвержденные для Сил, пропорциональную долю в размере 412 688 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 110 175 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 50 175 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

20. *постановляет далее* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 35 279 863 долл. США из расчета 23 519 908 долл. США в месяц на период с 16 ноября по 31 декабря 2018 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 70/246, с учетом шкалы взносов на 2018 год, установленной в ее резолюции 70/245, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Сил;

21. *постановляет*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 20 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 545 688 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 354 675 долл. США, утвержденные для Сил, пропорциональную долю в размере 137 563 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 36 725 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 16 725 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

22. *постановляет также* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 141 119 450 долл. США из расчета 23 519 908 долл. США в месяц на период с 1 января по 30 июня 2019 года в соответствии со шкалой взносов на 2019 год и обновленными уровнями⁴ при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Сил;

23. *постановляет далее*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 22 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 2 182 750 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 1 418 700 долл. США, утвержденные для Сил, пропорциональную долю в размере 550 250 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 146 900 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 66 900 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

24. *особо отмечает*, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

⁴ Подлежат утверждению Генеральной Ассамблеи.

25. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего в деятельности Сил под эгидой Организации Объединенных Наций, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции [1502 \(2003\)](#) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

26. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Сил как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

27. постановляет включить в предварительную повестку дня своей семьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее».
